


# VANQUISH<sup>®</sup> 360

使用说明书

POWERED BY **Multi-IQ**  
Simultaneous Multi-Frequency Technology

  
**MINELAB**

# 目录

## 入门指南

快速入门	4
搜索模式	5
公园	5
海滩	5
全金属	5
控制	6
显示	7

## 设置与探测

灵敏度	9
调整灵敏度等级	9
噪音过大	9
音量调整	10
调整音量	10
深度计	10

## 目标识别、精确定位和恢复

目标识别	12
目标识别号	12
判别标度	12
全金属	13
目标音调	13
铁音量	13
精确定位	14
精确定位模式可视化	14
使用精确定位模式定位目标	14
手动定位目标	15

## 耳机、电池和充电

有线耳机	17
连接有线耳机	17
连接防水耳机	17
耳机插口浸水	17
电池和充电	18
充电器信息和安全	18
给电池充电	18
电池电量指示	19
使用充电宝操作	19
电池保养	19

## 错误和故障排除

错误代码	21
探盘断开错误	21
系统错误	21
电池电量严重不足错误	21
一般故障排除	22

## 安全、保养和维护

探测器保养和安全	24
整机保养和安全	24
部件维护	25

## 规格与合规性

技术规格	27
恢复出厂设置	28

# 入门指南

## ▲注意

在首次组装、充电或使用探测器之前, 请阅读以下章节中列出的警告和安全信息:

- ▶ "充电器信息和安全" (页面 18)
- ▶ "整机保养和安全" (页面 24)

# 快速入门



首次使用前, 建议您将电池充电满(页面 18)。

**1**

**开启**



**2**

**等待 5 秒钟**

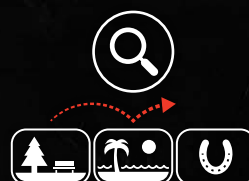
等待自动降噪完成。



**3**

**选择搜索模式**

有关如何选择最合适搜索模式的更多信息, 请参见第 "搜索模式" 页面 5 页的“搜索模式”。



**4**

**开始探测**



如果在完成快速入门步骤后仍有过度地面噪音, 请尝试稍微降低灵敏度等级(页面 9)。

# 搜索模式

VANQUISH 各搜索模式具有独特的判别模式,因此选择合适的搜索模式将帮助您找到更多您想要寻找的东西。



## 公园

用于在含有现代垃圾(如瓶盖和铝箔)以及钱币和珠宝的场地进行全方位探测的模式。

公园模式专为在城市公园或其他近期有人居住的地点进行搜索而设计,这些地点可能散落着钱币和珠宝。此外,这些地点通常还会有大量的金属垃圾,例如铝箔、拉环和瓶盖。

公园模式也是其他一般用途(例如淡水探测)的良好起点。

公园模式的低寻获速度可在典型的休闲公园垃圾泛滥的区域提供深度、准确的目标识别和良好的判别力。如果在新区域或首次探测时有任何疑问,请先尝试公园模式。



## 海滩

用于在干沙、湿沙和水中进行海滩搜索,寻找钱币和珠宝。

海滩模式适用于咸水海滩,包括干沙、湿沙、海浪和水下环境。

VANQUISH 360 的自动地平衡跟踪功能意味着它能成功管理含盐海滩条件,使像黄金链这样的低导电性目标能以最小的盐水干扰被轻松探测到。



## 全金属

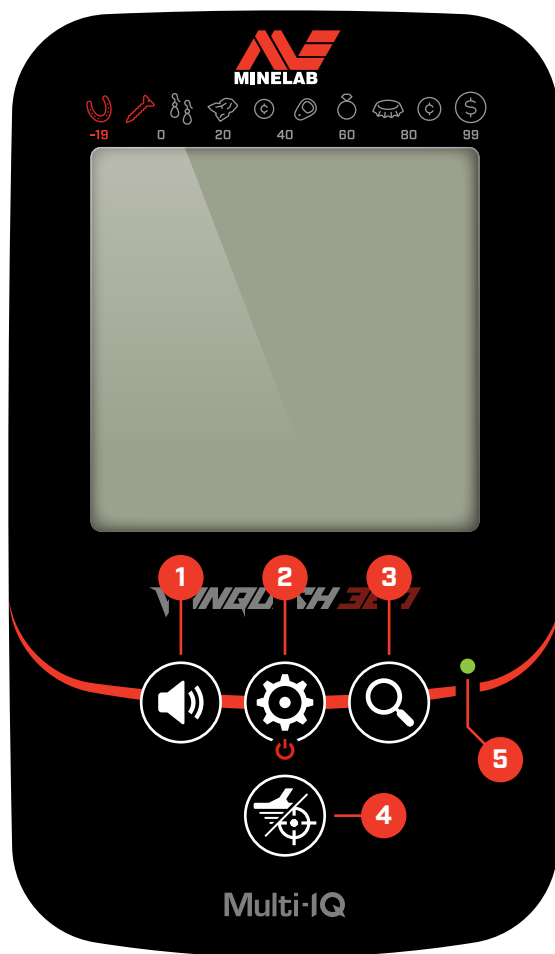
全金属模式探测所有含金属的目标,包括铁,因此不会遗漏任何东西。

在全金属模式下探测保证您不会错过任何目标,但您也会探测到更多垃圾。

此模式的判别模式接受所有铁质(铁)和非铁质目标。音调经过调整,将铝箔等常见的非铁质目标归类为垃圾。

此模式可用于检查在公园或海滩模式下的探得目标,看其是否含铁(页面 13)。

# 控制



## 1. 音量调整

按下可在低到高的音量设置间循环切换(页面 10)。

## 2. 灵敏度/电源

在“关机”状态下按下以打开探测器。

在“开启”状态下长按以关闭探测器。

按下可在低到高的灵敏度设置间循环切换(页面 9)。

## 3. 搜索模式

选择下一个搜索模式(页面 5)。

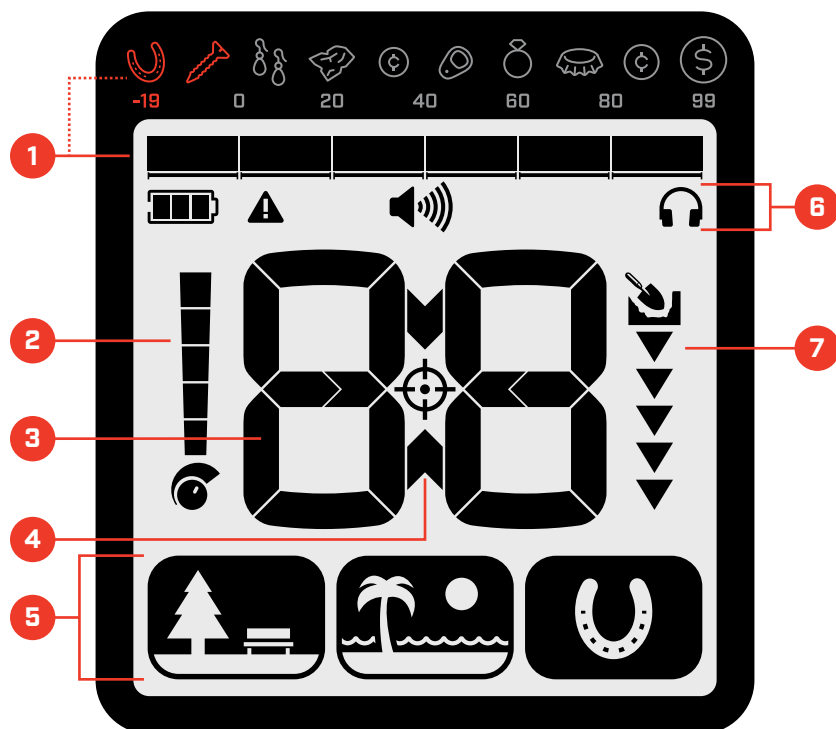
## 4. 精确定位

按住以启用精确定位功能,在挖掘前定位目标的确切位置(页面 14)。

## 5. 充电状态 LED

显示探测器电池的充电状态(页面 18)。

# 显示屏



## 1. 判别标度与目标指南

判别标度由对应于 119 个目标 ID 的 6 个单独分段组成。每个分段代表 20 个目标识别(页面 12)。

在精确定位模式下,刻度显示目标信号强度的可视化表示(页面 14)。

显示屏上方的目标指南指示对应目标识别分段可能找到的目标类型。

## 2. 灵敏度等级

显示灵敏度等级(页面 9)。

## 3. 目标识别号

系统会根据每个探得目标的导电或铁质特性,为其分配一个数值(从 -19 到 99)。这使得可以在挖掘之前识别物体。例如,一枚美国 25 美分硬币通常具有目标识别号 89(页面 12)。

负数是铁质金属,正数是从纯黄金(低 ID)到大银制品(高 ID)的非铁质金属。

## 4. 精确定位

指示精确定位功能处于活动状态(页面 14)。

## 5. 搜索模式

显示搜索模式:公园、海滩或全金属模式(页面 5)。

## 6. 状态栏

### 🔋 电池电量/正在充电

指示当前电池电量(页面 18)。

### ⚠️ 警告指示器

当探盘断开时(页面 21),以及在海滩模式下指示海滩过载激活时显示。

### 🔊 音量

显示探测器音频音量级别(页面 10)。

### 🎧 耳机

指示有线耳机已连接(页面 17)。

## 7. 深度计

显示探得目标的大致深度。

# 设置与探测

---

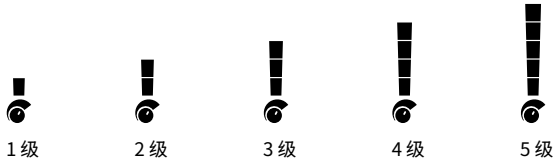
# 敏感性



VANQUISH 探测器灵敏度高且可调整。为各个探测条件设置正确的灵敏度等级将最大限度地提高探测深度。

始终选择最高的稳定灵敏度设置,以获得探测器的最佳性能。

LCD的灵敏度指示器显示当前的灵敏度等级。



## 调整灵敏度等级

灵敏度等级在调整过程中会显示在目标 ID 显示画面上,并在 3 秒无操作后消失。

1. 保持探盘静止,按下灵敏度/电源键增加灵敏度等级直到开始出现错误信号。



2. 通过按灵敏度/电源键(如果选择了级别 2、3 或 4,按四次可降低一个灵敏度级别),将灵敏度等级降低到刚好使错误信号消失。
3. 将探盘扫过一块干净的地面,如果仍然存在某些地面噪声,则进一步降低灵敏度等级。

## 噪音过大

有时,探测时会遇到过多的噪音。这可能是由电源线、移动电话塔或其他金属探测器等来源的环境电磁干扰 (EMI) 引起的。

如果噪音是个问题,请按顺序尝试以下步骤,直到消除噪音。

1. 远离当地的电磁干扰 (EMI) 源。
2. 重启探测器,并等待自动降噪过程完成。
3. 如果重新启动探测器无法消除过多的噪音,请尝试降低灵敏度等级。



### 自动降噪

VANQUISH 系列探测器每次开机时都会进行自动降噪过程。它会校准探测器,从而避免出现过度噪音。

为获得最佳效果,应将探盘保持静止,刚好高于地面,直到自动降噪完成(由目标识别号字段上显示的两个大短横线指示)。

# 音量调整

音量调整可更改所有探测器音频的响度,包括探测信号、阈值音调 and 确认音调。

音量调节的更改是全局性的,范围从 1 到 5,默认设置为 4。

## 调整音量

1. 按音量按钮可从低到高循环设置音量。将音量设置在舒适的水平,确保响亮信号(近距离或大型目标)不会伤害您的耳朵。



音量级别显示在状态条中。



**警告:**调节音量时,您必须先循环经过更高的音量级别才能到达较低音量。为避免不适或听力损伤,调节音量时请取下耳机。

# 深度计



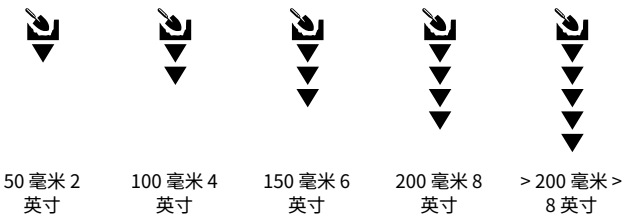
深度计指示探得目标的大致深度。

深度计仅供参考。较少的箭头表示较浅的目标,较多的箭头表示较深的目标。精度可能会根据目标类型和地面条件而有所不同。

探测到目标后,深度计将在 LCD 上保留 5 秒,或直到探测到下一个目标。

当没有探测到时,深度计图标和箭头将关闭。

以下是深度计读数和美国 25 美分钱币的近似目标深度的示例。



**i** 在矿化程度高的土壤中,深度计的精度会降低。

# 目标识别、精确定位和恢复

---

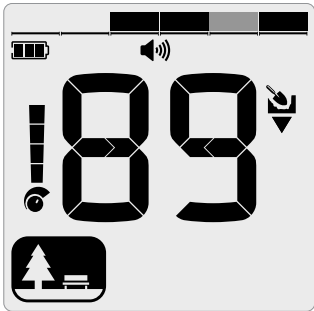
# 目标识别

## 目标识别号

目标识别(目标识别)号范围为 -19 到 99, 含铁制金属(铁)目标范围为 -19 到 0。

当探测到目标时, 它会以数字的形式出现在显示屏上的目标识别号字段中。这表明目标的铁质金属或非铁质金属属性, 以便快速、轻松地识别。

例如, 美国 25 分钱的的目标识别号为 89。这意味着每次探测到识别 ID 为 89 的目标时, 很有可能是美国的 25 美分硬币。

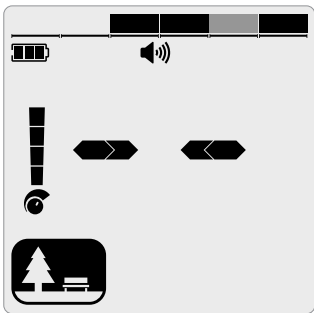


检测到目标时, 会显示目标识别号。此示例显示了对一枚浅埋的美国 25 美分硬币的探测。检测到目标时, 相应的目标识别分段会闪烁(闪烁分段显示为灰色)。

最后探测目标识别号将在显示屏上保留 5 秒或直到探测到另一个目标。

**注意:**如果附近存在铁质目标, 某些非铁质金属目标会在显示屏上显示负 ID。

如果没有探测到, 或者探测器通过了它排除的目标, 显示屏则会显示两个大破折号。



未检测到目标时, 目标识别号旷野会显示两条长横线。

## 判别标度

辨别力等级对应于 119 个目标 ID, 每个分段代表 20 个目标 ID。已探得目标会显示为可见的分段, 并在探得具有该 ID 的目标时闪烁。已排除(未检测到或“消隐探测”)的目标会关闭。

接受分段和排除分段的组合称为判别模式。

VANQUISH 360 有 3 种判别模式(每种搜索模式一种)。



公园模式判别模式显示接受分段(✓)和排除分段(X)。

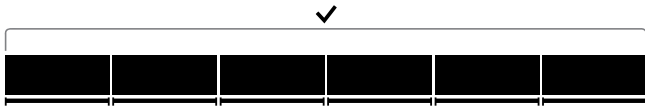


海滩模式判别模式显示接受分段(✓)和排除分段(X)。

# 目标识别 (继续)

## 全金属

在全金属模式下,所有判别分段都打开,因此将检测所有金属目标,包括铁。



全金属模式判别模式;所有分段都被接受。

在全金属模式下探测是一种保证您不会错过任何目标的策略,但您也会探测到更多含铁的垃圾。

## 启用全金属模式

按搜索模式键直到选择全金属模式。



所有判别分段将打开,全金属物体都将被检测到。

## 使用“全金属”模式检查目标

全金属模式可用于检查非铁质金属检测,看看是否也包含铁质材料。

如果目标在全金属模式下给出混合响应(既有非铁质金属又有铁质),则目标有可能是大型铁质物体或皇冠瓶盖。

如果有可重复的非铁质金属响应,则目标不含铁。这意味着目标更可能是好的(非铁质金属)目标。

## 目标音调

成组的目标识别被分配不同音高(从低音调到高音调)的目标音调,以帮助用户大致分类目标识别,而无需查看显示屏。

VANQUISH 360 具有 3 种目标音调。

音调中断位置是判别标度上目标音调从一种音调变为另一种音调的点。请注意,确切的音调中断点因每种搜索模式而异。



VANQUISH 360 音调中断点(近似)。

## 铁音量

VANQUISH 360 具有固定(不可调节)的铁音量功能,在全金属模式下,可使铁质物体产生的音频音量低于非铁质金属物体。

铁质物体通常不如非铁质金属物体理想,但能听到铁质响应而不会被其淹没是有用的。

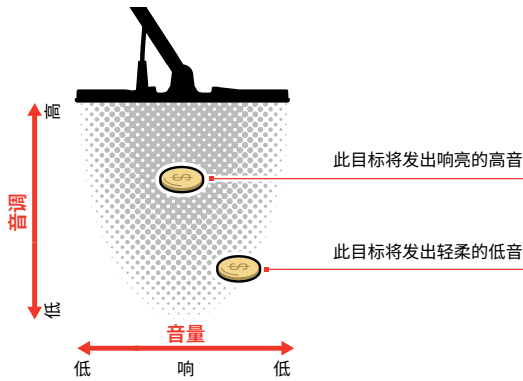
# 精确定位

精确定位可帮助您快速缩小埋藏目标的位置范围,使您可以在挖掘之前确定其确切位置。

精确定位可以通过两种不同的方式进行:

- 使用精确定位功能(参见第“全金属”页面 5 页的“使用精确定位模式定位目标”)
- 使用手动精确定位技术(参见第“手动定位目标”页面 15 页的“手动定位目标”)

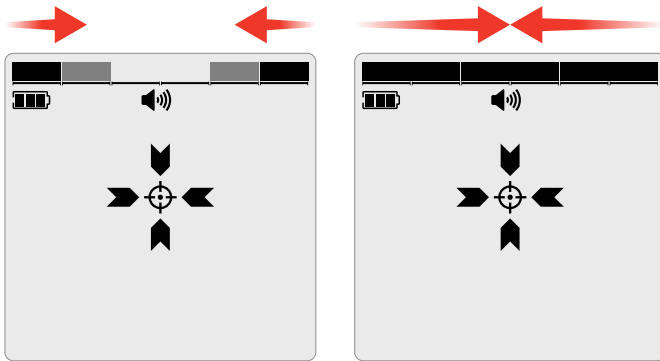
音调和音调音量的差异有助于识别目标的位置和深度。



## 精确定位模式可视化

当精确定位模式激活时,判别模式会暂时禁用(即启用“全金属”模式)。精确定位模式还会关闭运动检测,因此即使探盘静止不动,也会出现目标信号。

随着探盘中心线接近目标,判别分段会从外向内逐渐填充。当所有判别分段都开启时,目标位于探盘中心线的正下方。



目标信号弱/偏离中心:开启的判别分段较少。目标位于更接近探盘外侧的位置。

最强目标信号:所有判别分段均开启。目标位于探盘中心线正下方。

## 使用精确定位模式定位目标

1. 将探盘远离大致目标位置,然后按住“精确定位”按钮,在整个过程中保持按下。

精确指示器十字瞄准线将出现在显示屏上。



2. 保持探盘与地面平行,在目标位置上方缓慢扫动两到三次。这可以校准精确定位功能,从而获得更精确的音频响应。
3. 通过聆听最响亮的信号和/或观察显示屏上的精确定位可视化图像来找到目标中心。

**注意:**精确定位功能会通过每次扫描降低灵敏度来逐步掩盖目标响应,直到只剩下非常窄的目标响应。

4. 当判别标度上的所有分段都亮起时,目标将位于探盘中心下方。

如果您难以精确定位目标,或者开启精确定位功能后探测器噪音过大,请关闭精确定位功能,然后返回步骤 1 并重复精确定位步骤。

## 精确定位 (续)

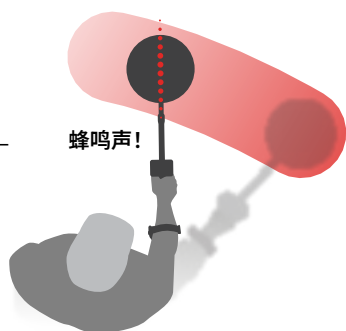
### 手动定位目标

无需使用精确定位功能也可以成功定位目标,但这需要练习。当目标周围有垃圾时,可能需要使用此方法。

1. 缓慢地将探盘扫过目标位置,保持探盘与地面平行。
2. 通过聆听最响亮的目标信号响应来定位目标的中心。
3. 记住目标位置,或者用鞋子或挖掘工具在土壤上标记一条线。
4. 向一侧移动,使探盘能够垂直于初始方向掠过目标。
5. 从新的位置重复步骤 1 和 3。目标位于两条假想线的交点。

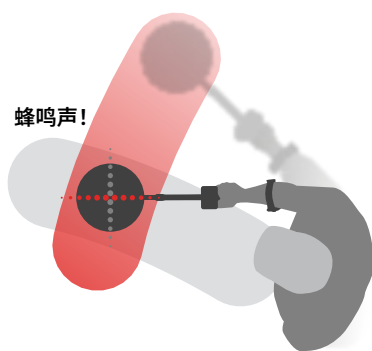
1-3

在听到最强信号的位置画一条线。



4-5

垂直于初始位置站立并重复上述步骤。  
两条线的交点标记了目标的确切位置。



# 耳机、电池和充电


---


# 有线耳机

任何标准的 3.5 毫米 (1/8 英寸) 耳机都可以连接到 VANQUISH, 前提是耳机连接器包塑直径小于 9 毫米 (0.35 英寸)。如果它更大, 连接器将无法插入防水插槽。

## 连接有线耳机

1. 从控制盒后部的耳机插座上拧下塑料防尘盖。如果它很紧, 可以用一枚小硬币松开。
2. 将耳机插入耳机插座。

 耳机图标将出现在状态条中。


 不使用耳机时, 请确保控制舱背面的防水防尘盖拧紧到位。

## 连接防水耳机

VANQUISH 防水, 可完全浸入 5 米 (16 英尺) 的深度。

Minelab 防水耳机必须用于水下探测, 因为它们有一个独特的连接器, 在与您的 VANQUISH 一起使用时形成防水密封。

1. 从控制盒后部的耳机插座上拧下塑料防尘盖。如有需要, 可用小钱币松开。
2. 确保耳机插口和连接器干燥, 且无沙、灰尘和污垢。
3. 将耳机插入控制盒背面的插槽。
4. 小心地将固定环对准连接器螺纹并拧紧, 确保不会错扣。

 耳机图标将出现在状态条中。


5. 牢固拧紧固定环。



## 耳机插口浸水

在不使用耳机进行水下探测之前, **务必**确保防水防尘帽已牢固地安装在耳机插口上。

虽然未盖上防尘盖的耳机插口是防水的, 可以浸入水中而不会立即损坏探测器的内部电子元件, 但可能会导致插口腐蚀和误报耳机。

 每当耳机插口浸水后, 请遵循"耳机插口维护" (页面 25) 页) 中列出的所有建议。

# 电池和充电

## 充电器信息和安全

VANQUISH 随附带有卡入式磁性连接器的 USB 充电线。

使用高容量 (1 A @ 5 V) 充电器时, 从完全没电到 100% 充满电的时间约为 7 小时。我们提供一系列充电配件供您单独购买。

任何兼容 USB 电池充电的标准 USB 端口均可用于为电池充电, 但如果使用低功率端口或充电器, 充电时间可能会更长。

**警告:** 只能在 0°C 至 +40°C (+32°F 至 +104°F) 的环境温度下为探测器充电。

**警告:** 充电时或连接到充电宝时, 请勿在水下使用探测器。

**注意:** 充电电源提供的功率必须至少为 5 瓦才能达到最大充电速度。

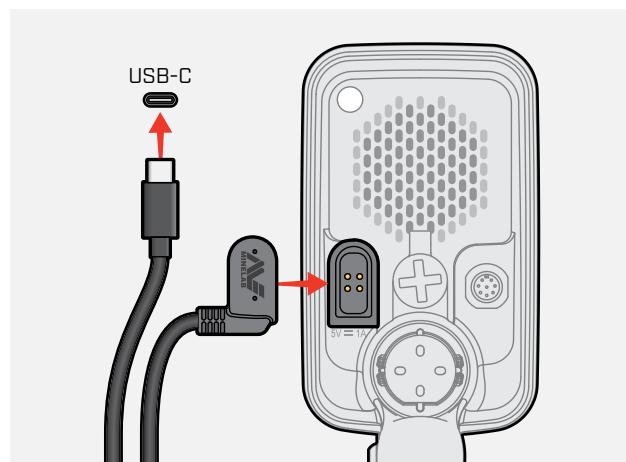
**声明:** Minelab 金属探测器和配件不能在连接到电源 (AC) 充电器时运行。

**建议:** 建议使用充满电的电池进行检测。电池的典型续航时间约为 10 小时。

## 给电池充电


如果在充电期间探测器处于开机状态, 充电时间会更长。


1. 将随附的充电线插入任何标准的带电 USB-C 端口。
2. 将磁性连接器连接到控制盒背面的充电接口。



3. 电池将开始充电。充电状态 LED 指示灯 (如果在探测器关闭时充电) 或状态条中的电池电量指示灯 (如果在探测器打开时充电) 显示充电进度。

## 充电状态 LED

 充电 (闪烁)

 充满电 (开)

# 电池和充电 (续)

## 电池电量指示器

电池电量指示器显示当前电池电量。



电池电量指示器 (显示完全充电状态)



检测器调节电池电压,使检测器性能保持恒定,而不管电池电量如何。

## 自动关闭



当电池电量极低时,bF 错误代码将出现在目标标识符显示屏上。然后,探测器将自动关闭。

解决此错误的步骤,请参见第 "电池电量严重不足错误" 页面 21 页的“电池电量严重不足错误”。

## 使用充电宝操作



**警告:**探测器在充电或连接到充电宝时不得在水下使用。

您可以在插入便携式充电宝时使用 VANQUISH 探测器。这意味着即使探测器电池电量耗尽,您也可以继续进行探测。

使用随附的 USB 充电线将充电宝连接到探测器,然后继续探测。

## 电池维护

参见第 "电池维护" 页面 25 页的“电池维护”。

# 错误和故障排除

---

# 错误代码

某些探测器故障会在目标 ID 显示画面中显示错误代码/编号。  
在联系授权服务中心之前, 请尝试列出的建议操作。

## 探盘断开错误

**Cd**

发生探盘断开故障时, 显示屏会显示“Cd”。

如果发生探盘断开错误, 请执行以下步骤:

1. 检查控制盒背面的探盘连接器是否正确连接。
2. 检查控制盒背面的探盘连接器是否有损坏
3. 检查探盘连接线是否损坏。
4. 检查探盘是否有可见的损坏迹象。
5. 如果有的话, 试试另一个探盘。

## 系统错误

发生系统错误时, 目标 ID 显示画面上将交替显示 'Er' 和一个错误数字。探测器将在报告系统错误后 5 秒关闭。

**Er**

系统出错时会在显示屏上显示“Er”。

如果发生系统错误, 请执行以下步骤:

1. 重新启动检测器以确定错误是否仍然存在。
2. 确认探盘正确连接。
3. 执行恢复出厂设置 (参见第 28 页)。
4. 如果错误仍然存在, 请将探测器送回最近的授权服务中心进行维修。

## 电池电量严重不足错误

当电池电量极低时, 'bF' 将出现在目标标识符显示屏上。探测器将在报告电量严重不足错误后 5 秒关闭。

**bF**

出现“bF”错误时, 表示电池电量严重不足错误。

如果出现电池电量严重不足错误, 请执行以下步骤:

1. 为电池充电或连接 USB 充电宝。
2. 请联系授权服务中心更换内置电池。

# 一般故障排除

在联系授权服务中心之前，请按顺序尝试所列的建议操作。

## 探测器无法开启,或自行关机(无论是否显示“bF”错误代码)

1. 检查探盘是否连接。
2. 给探测器充电。
3. 检查探测器是否正在充电,绿色充电状态 LED 指示灯是否闪烁。
4. 请检查您是否使用充电容量为 1A @ 5V 的 USB 充电电源进行充电。
5. 检查控制盒背面的磁性连接器和充电接口是否清洁,没有碎屑。
6. 检查USB充电线是否已正确插入/连接到探测器。

## 不稳定和/或噪音过大

1. 远离当地的电磁干扰 (EMI) 源。
2. 重启探测器以启动自动降噪。
3. 降低灵敏度级别。

## 无声 — 有线耳机

1. 检查探测器是否打开,启动是否完成。
2. 检查耳机是否已插入并完全插入耳机插孔。
3. 检查状态条中是否有显示耳机指示符。
4. 检查音量是否设置为可听级别。
5. 拔下耳机,确认可以听到探测器扬声器的声音。
6. 检查耳机连接器是否没有水分或碎屑。
7. 如果可以,请尝试使用另一副耳机。

## 扬声器浸入冷水后发出吱吱声或声音沉闷

1. 请等待最多 30 分钟,让探测器内部气压恢复正常。注意:将探测器平放在地面上,控制盒竖直放置,可能有助于更快地平衡内部气压。

## 耳机指示符亮,但未连接耳机

耳机插座内可能有水,导致有线耳机被误检测。

1. 检查耳机插座是否无水和无障碍物。
2. 如果有水,请使用暖风(非热风)干燥器干燥插座。

## 探测器在极热环境中放置后无法工作(例如,晴天汽车后座)

探测器已过热。它可能会短暂开机并显示“bF”,然后死机。

1. 将探测器放在阴凉干燥的地方,让它冷却下来。一旦它充分冷却,将恢复正常操作。

# 安全、保养和维护

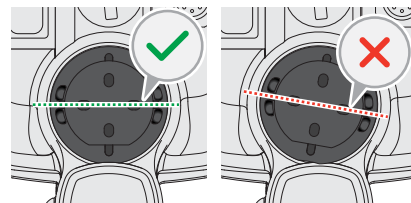
---

# 探测器保养和安全

## 整机保养和安全

- **△警告:**调节音量时,您必须先循环经过更高的音量级别才能到达较低音量。为避免不适或听力损伤,调节音量时请取下耳机。
- **△警告:**不要让幼儿玩耍探测器或配件,小部件有窒息危险。
- **△警告:**通过航空运输探测器时,必须将探盘从控制盒上断开。同时确保遵守航空公司关于在设备中运输锂电池的规定。
- 使用防晒霜或驱虫剂后,在处理探测器之前洗手。
- 显示透镜由优质光学塑料制成,可清晰地看到屏幕,因此如果不小心处理,很容易划伤或严重损坏。强烈建议使用屏幕保护膜。如果屏幕保护膜出现磨损或划痕,请定期更换。
- 切勿使用溶剂或酒精清洁剂清洁显示器镜头。要进行显示屏清洁,请使用略微潮湿的布和温和的肥皂清洁剂。用干净的无绒布擦干,去除水渍。
- 请勿在探测器的任何部件上使用任何润滑剂、密封剂、溶剂或酒精清洁剂。即使通常被认为温和的化学品(例如异丙醇或硅润滑剂)也会降低材料性能或密封的完整性。在产品上使用化学品可能会使保修失效。要进行清洁,请使用略微潮湿的布和温和的肥皂清洁剂。
- 更换内置电池时,请勿在密封件或 O 型环密封圈上涂抹任何化学品,包括 O 型环密封圈润滑剂、油脂或硅脂,因为这会损坏电池密封。
- 请勿让探测器接触燃油/汽油或其他石油基液体。
- 请勿使探测器或附件接触尖锐物体,因为这可能会导致划痕和损坏。

- 避免沙子和碎屑进入任何活动部件,包括探杆、凸轮锁紧器和车架组装。如果沙子和碎屑积聚在这些部件中,应使用清水冲洗并彻底擦干。
- 不要将探测器暴露在极端温度条件下。存储温度范围为  $-20^{\circ}\text{C}$  至  $+70^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$  至  $+158^{\circ}\text{F}$ )。避免在炎热的日子里把它放在停在阳光下的车里,因为温度可能会达到极端水平。如果探测器暴露在高温下,在尝试打开电源之前,让它冷却下来。
- 确保探盘连接线保持良好状态,无应变、扭结和紧弯。
- 请勿将未列出的防水配件暴露在液体/湿气或过度潮湿的环境中。
- 只能根据提供的说明对探测器和配件进行充电。
- 不要在极端温度条件下给探测器或配件充电——只能在  $0^{\circ}\text{C}$  至  $+40^{\circ}\text{C}$  ( $+32^{\circ}\text{F}$  至  $+104^{\circ}\text{F}$ ) 的环境温度下给探测器充电。
- 不要使用工具将探盘连接器拧紧到控制盒上,这会损坏控制盒。如果探盘连接器难以安装,请用清水冲洗掉任何污垢/碎屑,然后晾干后再试一次。
- 请勿尝试调整控制盒背面的探盘连接器螺母。此部件已锁定到位,擅自拆卸会损坏控制盒。
- 请勿将尖锐物体刺入扬声器格栅进行清洁,这会损坏扬声器并影响防水性。清洁扬声器时,请用清水冲洗格栅。
- 更换电池后,不要过度拧紧电池密封盖。在探测器直立时,电池盖上的旋钮凸耳应处于水平位置。



# 探测器保养和安全 (续)

## 部件维护

### 电池维护

如果长时间不使用,锂离子电池的性能可能会下降。至少每 3 到 4 个月给电池充满电一次,以防止这种情况发生。

即使经过正确的保养和维护,锂离子电池的性能也会随着正常使用时间的推移而降低。因此,电池可能需要每隔几年更换一次。更换电池可由 Minelab 授权服务中心提供并安装。

**⚠ 如果更换内部电池,请勿在密封件或 O 型环密封圈上涂抹任何化学品,包括 O 形圈润滑剂、油脂或硅脂,因为这会损坏电池密封。**

### 探盘维护

护板是易损/可更换部件,用于保护探盘免受损坏。当护板过度磨损时,但尚未完全磨损时,请更换护板。

### 在海滩/海水中进行探测后

沙子具有磨蚀性,盐分会随着时间的推移腐蚀探测器的金属部件。遵循以下建议对于避免损坏探测器部件至关重要。

#### 清除探测器中的沙子

在海滩或海水中进行探测后,立即用淡水冲洗探测器的所有部件。避免擦拭探测器以清除沙子,因为这可能会划伤探测器。

打开两个凸轮锁紧器,并用干净的淡水冲洗。

#### 耳机插口维护

在水下探测结束后,在断开耳机(或防水防尘帽)之前,请确保连接器周围区域干燥且无沙子/泥土。

如果任何沙子/泥土不慎进入耳机插口,请用淡水轻轻冲洗,然后彻底擦干。

# 规格与合规性

---

# 技术规格

	VANQUISH® 360	VANQUISH® 460	VANQUISH® 560
搜索模式	公园、海滩、全金属	公园、旷野、海滩、用户配置	
全金属探测快捷键	否	是	
自定义用户搜索配置	否	是	
工作频率 (kHz)	Multi-IQ®		
降噪	自动 (19个频道)		
无线音频	否	是*	
铁偏置	固定	0 至 2	-1 至 2
敏感性	5 级 (1 至 5)	10 级 (1 至 10)	
音量	5 级 (1 至 5)	10 级 (1 至 10)	
铁音量	固定		10 级 (1 至 10)
目标音调	3种音调		5种音调
判别分段	6 分段 (以 20 个目标识别为一组)	30 分段 (以 4 个目标识别为一组)	
精确定位模式	是		
目标识别 (ID)	119 个级别缺口判别: 铁质金属: -19 至 0   非铁质金属: 1 至 99		
深度指示灯	5 个级别		
长度	展开: 142 厘米 (56 英寸) 折叠: 79.5 厘米 (31.2 英寸)		
重量	1.16 千克 (2.6 磅)		1.26 千克 (2.8 磅)
显示屏	单色 LCD	带红色背光的单色液晶屏 (关闭 (0)、低 (1)、高 (2))	
背光键盘	—	有, 由背光灯设置控制	
闪光灯	—	关闭、开启	
振动	—	关闭、开启	
配套探盘	V10X™ 10 英寸双 D		V12X™ 12 英寸双 D
支持的探盘 (不包含在内)	V8X、V10X、V12X、EQX06、EQX11、EQX15		
配套充电线	USB-C 磁性充电线		
音频输出	内置扬声器、有线 3.5 毫米 (1/8 英寸) 耳机	内置扬声器、有线 3.5 毫米 (1/8 英寸) 耳机 无线音频	
配套耳机	—	不包括有线 3.5 mm (1/8") 耳机	
电池	3.7 V/4500 mAh 内置锂离子电池 (约运行 10 小时)		
其他随附配件	带固定带 V10 护板的臂拖快速 入门指南		带固定带 V12 护板的臂拖快速 入门指南
防水	防水深度达 5 米 (16 英尺) — IP68		
工作温度范围	-10°C 至 +40°C (+14°F 至 +104°F)		
储存温度范围	-20°C 至 +70°C (-4°F 至 +158°F)		
关键技术	Multi-IQ®		
	Vanquish 560 专业套装基于标准 VANQUISH 560, 但有以下区别: 包括 ML60 蓝牙® LE 音频无线耳塞*和带护板的 V8X™ 8" × 5" 双 D 探盘。不包括有线 3.5 mm (1/8") 耳机。		

\* VANQUISH 560 和 460 仅与支持蓝牙® LE 音频且采用 LC3 编解码器的耳机兼容。

Minelab 保留随时更改设计、设备和技术特性的权利。有关探测器的最新规格, 请访问[www.minelab.com](http://www.minelab.com)。

# 恢复出厂设置

恢复出厂设置功能将所有探测器设置恢复到出厂预设状态。

1. 确保探测器已关闭电源。
2. 长按敏感度/电源键,直到目标 ID 显示画面出现“FP”。



恢复出厂预设设置时,“FP”将出现在目标 ID 显示画面上。

3. 松开按钮。恢复出厂设置完成后,将开始自动降噪。

## 软件更新

VANQUISH 系列探测器包含可通过提供的 USB 充电/数据传输电缆更新的软件。

请访问 [www.minelab.com/product-manuals](http://www.minelab.com/product-manuals) 获取最新的 VANQUISH 软件和安装说明。

## 文件使用权

本作品已根据知识共享署名-非商业性-禁止衍生品 4.0 国际 (CC BY-NC-ND 4.0) 国际许可证获得许可。如需查看此许可证的副本,请访问:<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>



## 免责声明

本说明手册中描述的 Minelab 金属探测器是专门设计和制造的优质金属探测器,建议用于非危险环境中的宝藏和黄金探测。这种金属探测器并非为用作地雷探测器或实弹探测工具而设计。

MINELAB®、VANQUISH® 和 Multi-IQ™ 是 Minelab Electronics PtyLtd. 的商标。

## 合规

有关更多监管信息,请参阅随附的说明和安全信息传单。



如需查看产品合规信息,请按住音量按钮。



Minelab Electronics,  
PO Box 35, Salisbury South,  
South Australia 5106





[www.minelab.com](http://www.minelab.com)

4901-0536-ZH-1